

## DECLARATION D'ACCIDENT | UNFALLMELDUNG | ACCIDENT NOTIFICATION

Nom du membre  
Name des Mitglieds  
Member name

Adresse  
Anschrift  
Address

Date de naissance  
Geburtsdatum  
Date of birth

Membre de l'OGBL depuis  
OGBL Mitglied seit  
OGBL member since

Employeur (nom + adresse)  
Arbeitgeber (Name + Anschrift)  
Employer (name + address)

**1**

Quand et où a eu lieu l'accident?  
Ort und Zeitpunkt des Unfalls?  
Place and time of the accident?

Pendant quelle occupation (ex. voyage, sport)?  
Während welcher Tätigkeit (z.b. Reise, Sport)?  
During which activity (e.g. travel, sports)?

Comment s'est produit l'accident?  
Wie hat sich der Unfall zugetragen?  
How did the accident happen?

**2**

Quelle poste de police a établi un protocole de l'accident?  
Welche Polizeidienststelle hat einen Unfallbericht erstellt?  
Which police station made an accident report?

Est-ce qu'un alcooltest a été fait?	Non <input type="checkbox"/>	Oui <input type="checkbox"/>	Résultat
Wurde ein Alkoholttest erstellt?	Nein	Ja	Resultat
Has an alcohol test been done?	No	Yes	Result

**3**

Est-ce que le blessé a conduit le véhicule?	Non <input type="checkbox"/>	Oui <input type="checkbox"/>
Wurde das Fahrzeug vom Unfallopfer gesteuert?	Nein	Ja
Did the injured person drive the vehicle?	No	Yes

Si oui Permis de conduire depuis  
Falls ja Führerschein seit  
If yes Driver's licence since

Catégorie  
Kategorie  
Category

Marque du véhicule  
Fahrzeugmarke  
Vehicle make